

別科・日本語研修課程 推薦状記入にあたってのお願い
**To the Referee: Regarding Letter of Recommendation
 for the Japanese Language Program at Keio University**

《推薦状記入者へのお願い》

推薦状の依頼者は慶應義塾大学別科・日本語研修課程を志願しております。この学生の総合的な能力について、率直かつ正確な所見をご記入くださるようお願いいたします。作成に当たっては以下の項目を含んだ内容としてください。可能な限り日本語または英語での作成をお願いします。

- 1) 推薦文：出願者の人柄、成績（直近）、学習意欲、授業態度、課題提出の状況を含めた内容で書いてください。（日本語能力は選考の対象ではありません。）
- 2) 出願者氏名 3) 推薦者氏名 4) 出願者との関係 5) 推薦者の所属大学・機関名および職位
- 6) 推薦者の所属大学・機関の住所、電話番号、および推薦者の E-mail アドレス
- 7) 署名（自筆） 8) 日付

注意

- 1) 推薦状の所定用紙はありませんので、推薦者の所属機関のレターヘッドで作成し、同機関の封筒に入れてください。
- 2) 厳封してから出願者本人に渡してください。もしくは、当センターへ直接送付していただいても結構です。
- 3) 推薦状を日本語・英語以外の言語で作成する場合には、原本の他に必ず日本語または英語の翻訳と翻訳証明書を添付してください。

《To the Referee》

The person who has asked you for a letter of recommendation is applying for admission to the Japanese Language Program at Keio University. Please give your frank and honest opinion of the applicant's overall ability. The letter of recommendation should include the following information. As much as possible, please write the letter of recommendation in Japanese or English.

- | | |
|--|--|
| <p>(1) General remarks (on the applicant's character, recent grades, motivation for learning, attitude in class, quality of work on assignments, etc.) Japanese language proficiency is not a requirement for admission.</p> <p>(2) Name of the applicant</p> <p>(3) Name of the referee</p> <p>(4) Referee's relationship with the applicant</p> | <p>(5) Name of the university or institution where the referee belongs and their position there.</p> <p>(6) Address and telephone number of the university or institution and the referee's e-mail address</p> <p>(7) Referee's signature (in his/her own handwriting)</p> <p>(8) Date of writing</p> |
|--|--|

Note

- 1) There is no official form for letters of recommendation; the letter should be written on the official letterhead of the referee's institution, and be placed in an official envelope.
- 2) The letter of recommendation should be sealed with the referee's signature across the seal, and returned to the applicant. Alternatively the letter may be sent directly to the Center for Japanese Studies, Keio University.
- 3) If using a language other than Japanese or English, please provide a translation and certificate of translation in Japanese or English.

《送付先/Address》

108-8345 東京都港区三田 2-15-45
 慶應義塾大学 日本語・日本文化教育センター
 Center for Japanese Studies, Keio University
 2-15-45 Mita, Minato-ku, Tokyo 108-8345, JAPAN

推薦状についてご質問がありましたら、下記までお問い合わせください。

If you have any questions regarding the letter of recommendation, please contact us.

慶應義塾大学日本語・日本文化教育センター

Center for Japanese Studies, Keio University

Tel: +81-3-5427-1614 Fax: +81-3-5427-1559 E-mail: jlpinquiry@info.keio.ac.jp